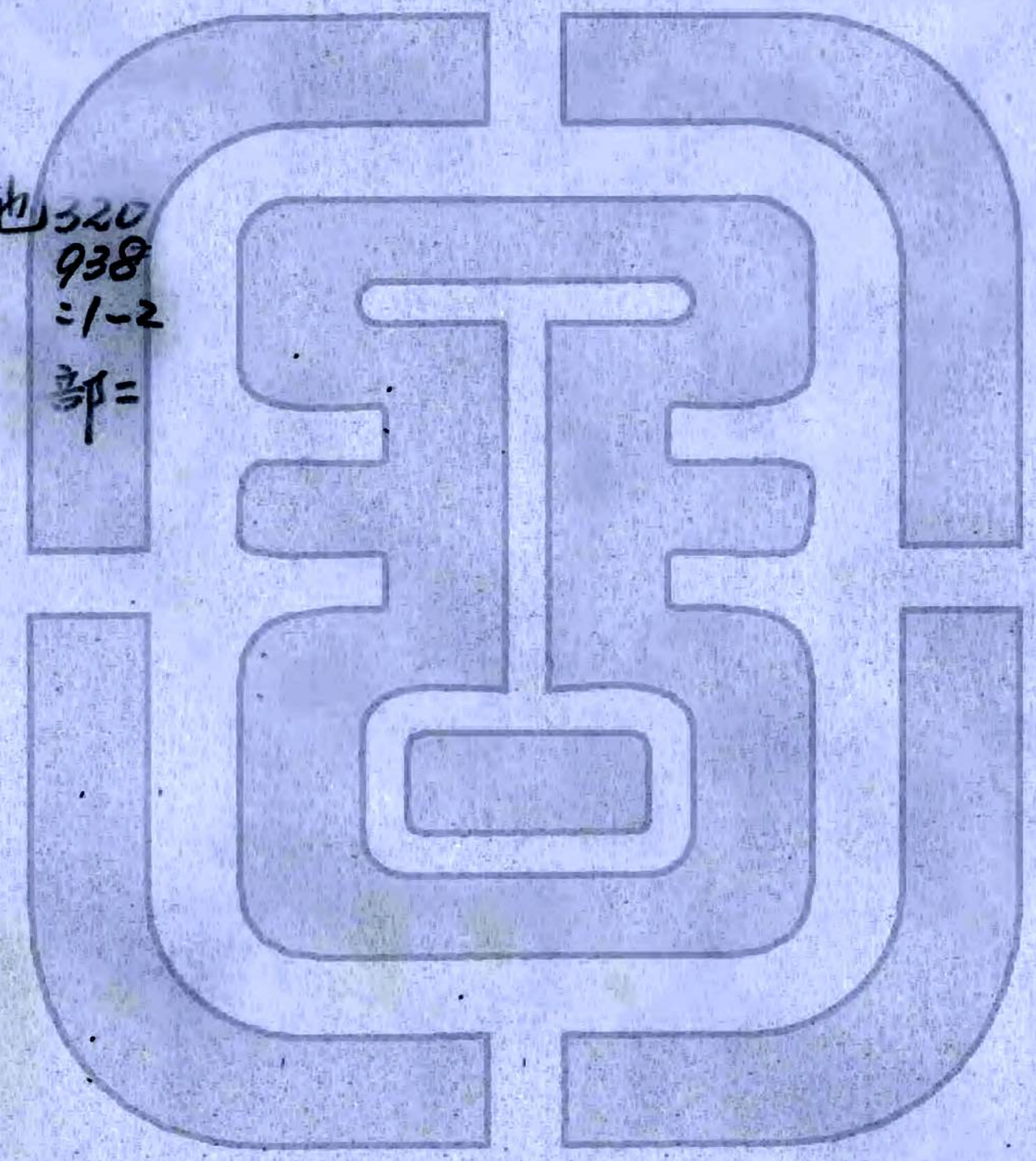


台湾论

地320
938
=1-2
部=



序呈送 各大憲緣由

序領事及同伴入生番緣由

論生番殺害西人及漢人緣由

論領事入生番境立約情節及風土人情

論臺灣漢番來歷

論臺南包背小城地近臺灣府

論臺北治丹羅蚶山界

論生番種類及風土人情互市等事

論番漢爭鬥事

論中外立約通商利弊

論前劉鎮臺曾遣人至生番請其會辦事情

論臺南降叛等處

論臺南郎嬌城外設立礮臺

論郎嬌地方番漢地界急宜清理

論臺南險處宜設法保護海船

論臺北及山中物產

論產煤及茶龍樟腦地方

論臺北及居中煤礦

論開煤法

論開煤經費估價

論開煤之險

論中國開煤阻撓等情

論火山

論石油一種

論硫磺一種

論石蠟

論樟腦一種

論包辦樟腦之事

論木料一項

論臺灣廈門兩處海口宜建旗燈以便行船

論釐金稅則宜減輕

論保護教門

論廈門入口貨物

論廈門出口貨物

論臺灣府城及打狗地方通商馬頭貨額

輪船進口單

帆船進口單

輪船出口單

帆船出口單

序呈送 各大憲緣由

一千八百六十七年至六十八年所寄每年報單已付本



國史官存案想 大人必當閱過在六十八年四月間所載往臺灣迤南一帶保固和好之事此事係上年與土人已立定約但此番到彼因天氣不佳未能如願悉往所應到地方盡行面約致事尚未定著

本年却有一椿幸事甚好二月二十一日由打狗開船二十七日到一地方此地_{內地}謂土_{番之界內}五里值東北二

四

十二度是麥肯士被戕地方若照平時文書舊例此事本不必載但觀本地土人所談風土民情似與我們有可以通好機緣故仍詳晰開載

序領事及同伴諸人入生番境緣由

畢客淋所論府城情形諸譯最好除此人外各人即未必有此了亮

初起身時偕臺灣南華總稅務司意勒安打們並出名繙譯官畢客淋與某及隨丁五人坐一小船啓行同往時水

師提督接待甚優若向借炮船固易因其等慮土人謂土人也番疑駭故意用此等小船駕往

論六十七年所立定約中間規條甚多想經大人明鑒此約若較之庫臘及拖士索兩處合約尤為確實且更有用

福州英領事星察里當日所發文書原議與此地土人立約並與別派土人無干文書內又說此次西國難民若亦由呼路兒名船水手受害地方上岸必不中用勢終為土人

五

所殺故彼時某之力量亦難保其十分平安也然當時原駐有一隊兵丁某初意即領之前進徑除此兇惡土人至今此念猶覺魂夢不忘也事後追思當時未舉行亦好幸彼時之性情閱歷有以自主也

十六箇月之內絕無意外事故此可見某之用心矣某自信無論何時何地所值何事皆能立時決斷舉行

論生番殺害西人及漢人緣由

某曾同可靠隨丁數人親到彼無可憑藉地方適遇難民

某即徑向前進尋覓土人與說其土人後亦帶某覓路回來是某固親歷此危險地方看來此輩土人亦不甚可畏也

某料難民受害緣由以善惡本念推之想必因從前受過我輩不義之事我輩二字似合中外人統言之不啻指外曾受害於賊故見有異方人即行戕殺報復非其性之本惡也但證之舊史攷之人言無從查悉耳意在報復故視戕殺為當然也但其所帶從前書籍並未檢出昔年海賊多在彼地上岸情事即詢之諸人所說以意類推

六

想海賊之近在彼地者從前甚多而今甚少

今以海賊所作殘忍之事於下文詳言之從前氣利伯賒海島本屬肯褒拿埠頭海賊約駐一箇月隨駛到暹羅海灣并中國洋遇有船隻無論呂宋蒲萄牙及中國悉被劫掠時有西洋外科醫生與登賒洋人並一癩痢水手皆在劫內三人不願從賊意欲逃走擬到蘇門答臘或近一英國地方即行脫身無如拘禁甚嚴只得隨賊船到澎湖并伯士喀多海島歷盡艱苦曾於該賊下艇所在見有大城中

有旗兵駐札嗣後賊因檢閱海圖知臺灣與留庫呢亞之間有無數小島意欲駛到彼處不論有無民居在彼打劫可免官兵逐捕乃於一千六百八十五年即康熙二十四年八月初六日駛往此島其島名伯司羣島彼時被西風所阻未能到此島之灰山上岸因望見臺灣南岸遂且駛到郎嬌之東忽然失事此郎嬌東岸本係是年土人所新得者後由福州陸續移住者甚多即今赤嵌地方是也此條似係見書中所說海賊上岸地方係在郎嬌不近彼地也

七

現在臺灣遙南各族械鬥多因族姓爭強起釁須有一族鬥敗輸服方可息事項羅馬教門教士卑兒信在打狗地方與本地人往來頗熟据述有奉教一鄉名迫樸者曾說彼地亦因此事於一百二十年前本鄉在山上械鬥經別鄉極力調停終不肯止可見非勢窮力屈終無以服其心也

未知土人與我們何以不對想必另有緣故非徒素性好鬥也方鬥時土官多克察亦恐釀成大事親到彈壓趕緊

撲滅緣此地從前曾與西國水手相鬥該土官失去貨物甚多故此番未免畏事若有中國官兵駐札以為聲援則彼尚不甚畏也

相鬥時土人原無意於戕我兵丁致麥肯士於死地也特欲虛張聲勢令我退兵免後來再生覬覦耳其實彼意亦慮結釁恐自己并受大傷且我水手雖敗退回船尚能在三里外開砲攻打想土人亦當畏懼也

凡人心思所能到筆墨所能書者皆為上天所能行之事

八

此一條未知何指

蓋其意欲歸美於天主之有大能力也

呼路兒水手受害之日亦是彼地十八族後來悔氣據一千八百六十七年九月間畢客淋來信云彼地土人為開花砲子所傷者甚多又據彼地女巫說我們回船之後復加咀咒故彼地自是以後諸凡多事五穀既不成熟牲畜亦多暴死甚至酒席中間忽起忿爭致兩人因此斃命者又有人在海灣釣魚竟為水蛇所咬痛苦隨斃並有一羣獵戶經從前開砲地方適見未爆砲子一枚遂投諸火此

砲子出其不意炸開傷斃多人皆為意外不幸之事
凡人能製造開花砲子者其膽力必壯不若中國人一聞
砲聲即行退走蓋華人較土人膽力尤軟土人與人仇殺
尚能從樹叢避砲前進即砲多難進亦能從樹叢緩緩退
去若西國人則又不然即當爭鬥危險之時若另有一副
膽略奮勉竟進視險地如安居也故土人自視弗如亦願
兩相息兵為自安之計但恐經前番釀禍必留一疑慮於
心不能遽忘耳

九

現某與兩箇夥計夙係同心故任到何方皆可平安無事

論美領事入生番立約情節及風土人情

今再將所到土人地方詳細言之二月二十四日由打狗

開船

上文係二月二十一日開船

天氣甚好直至下午五點鐘風浪平

靜因晚乃下般於赤崁附近地方是夜食物甚缺睡處
用布帆遮蔽並須自己張挂

上午三點鐘即開船前進時值大風舟行甚險幾至失事
是日至郎嬌地方此地離餘蔭務城約在赤崁之南二里

十二點後上岸

餘釐務城有五百居民有番漢兩種什居男貌近漢頗美格局亦好女多粗肥不知禮貌以西種合計之大約土人之種類較多倘再傳兩代將漢人悉化為土人矣若臺灣之買士提落地方其面貌常似漢人雖歷傳不變也

餘釐務人皆以販柴為業所產半出本鄉半在西岸西岸在本鄉之南此柴運往府城發售

十

節嶠之山谷地雖肥渥然一界赤嵌東面之高山一界西岸荒崖地方迫窄出產尚不敷用也計所產最要者米與花生金薯甘蔗及蔴少許果則柑橘芭蕉菓另有一種果品味似梨野生於山谷高崗等處食之祛風

現江口之水其流入城內者業經淤塞亦可憂也二年前大船所泊地方近為沙灘潮退時竟成高燥之地即自北至南一帶亦多此境望之高下不齊

次日已正起身到彼界內計所帶一幫人有鄉導二名蕎

班六名抬禮物並隨丁三名皆漢人

起身前行初望東南向緣崖曲折到郎嬌山谷之後乃向東為多

行不多時即離赤嵌並餘釐務番漢雜居之田野頃又離

波梨格下甲人之田野

按粵中搖人有下甲名目似此數即此種人客居於波利格者

種人皆納糧於多克察

一點鐘到孤灘地方其地有通樸人僑寓因借憇焉時已望見土人所住山崗轎班人等皆恐畏不肯前進某彼時

十一

心雖煩懣只得極力用好語勸導令行因思方來之時若輩原知必到此地且已與約過曾經允愿隨某所向前行況此地果甚危險某先不敢進前矣奈衆人見某心意甚決悉皆色變遂有決不肯進之意待某與通樸頭人商談事情之時若輩竟卒然潛散並不問取車錢迨欲發錢相付已遠颺多里矣此事即在中國亦屬罕見人衆關散誠失所望幸所擔擱日期與未來時所計程期尚為快速乃趕僱下甲挑夫待其來齊即起身到彼山谷時值大霧所

帶風雨表不可作準以意懸度約彼地最高地方不過離海面四五百尺

當初上高岡時已穿過多克察所駐之山谷彼時從東向望海計有三四洋里之遠回顧各山迤邐下伏景象甚佳兼有衆水紫繞之

山谷之中多半可耕土產有鳳尾草野黃梨及竹椰子楓樹大樟木彼界內迤北八十洋里隨在多有某所親見至此絕不復見緣海風甚多故小島皆荒也

十三

猴甚多緣木嬉戲

前所到城內獸畜頗多據鄉導云所產有豹熊麋鹿野兔山貓山羊水獺鼠松鼠野猪松鼠能飛色如森木名木大似

英國狐狸惟界內北地多有之此地亦不得覩飛禽亦少徑路約可容牛車經過車式仿中國製造所常用者計濶五尺二寸夾以堅木兩輪駕三四牛掣之

下午五點鐘再行四洋里路程乃到色比里一族此為人烟最盛地方其鄉村佳屋比連形如半環中為田園約行

一周須一點鐘乃遍外面週圍種竹以為護衛中開一路
路亦寬坦牛車牲口出入頗易

土人接待甚優並不阻我輩在村中挂搭帳房但跟丁見
主人手中所執之槍槍頭飾以人髮仍是寒膽某等重經
勸諭迨歸棚安歇自己亦覺辛苦

次日極早即寄信到多克察處久待回信未來幾不耐煩
然後多克察之兄弟方到據云多克察一族數日前往山
上射獵未歸當時無可奈何只得耐心再候時已接到色

十三

比里頭人以瑟請帖因起身先往其家家離鄉約行一點
鐘方到所居處周圍甚佳住屋多以竹雜土為之因此處
時常地震故最為相宜打狗東邊土人所用以起蓋之石
板沙石此地亦少偶有碎石皆巉巖不適用故土匠亦不
之用也

某等甚羨以瑟住屋並屋內傢伙甚為齊整中庭尤佳屢
經睥睨實無纖穢可議園養牲畜之地亦極潔淨所有田
畝收拾清楚皆可入畫

屋宇朝東以稽本為簷飾以鹿角大抵與英國未保險以前之屋彷彿相似所異者以稽蓋屋不用麻皮或柳條緊束僅用佳竹數竿架之耳

屋中房四櫚廚房在南臥室次之客房及餘房一櫚在北某尚未入內閱看各房皆有門出入而無窗牖其接待某等所坐之房甚為迫窄僅容椅二張桌一張椅桌皆漢人所為

有一幅中國畫圖繪數美人手彈琵琶妝飾華麗主人以

十四

此相示詫為奇觀

壁之外用鹿角數條撐之壁旁倚一素用之槍洗刷瑩潔似匠人所新製者

門之對面靠牆一帶堆積今年所需糧食凡糧食中國用米彼地則以此物為糧亦甚貴重值收成時有一定期合族皆往此禮最重

彼地以此物為糧外兼用以釀酒味頗清甜其堆積法甚妙初到時乍見此堆幾疑是一領花氈罩着

某方各處張望適以瑟妻奉酒一杯以瑟遞過烟袋小兒輩將炭焰摔地以備吃火之用

臺灣南邊所吃之烟味皆極好極清所有各島土人呼烟為麥宅口大約近呂宋語言考烟種本由小呂宋傳入中國此烟想亦由彼處移種臺灣

聚談未久延食晚餐某因固辭甚覺抱歉緣天氣已晚路徑崎嶇不得不趕緊回去也

在以瑟家中即聞多克察射獵已回訂期於明日來訪

十五

巴比里一族人衆體格雄健目眶長而且大髮亦打辮同於中國倘與中國交戰最易相混看之不覺因此與隣近迤北一帶裝束較易蓋迤北一帶近於麥黎人

日本裝束地名

也

衣服有兩種一種小黑衫一種麥黎衫自胸前繡起繞至手袖緣邊用銀鍊並金銀五金及玻璃等件為鑲老人衣服除此兩種外又加外衫以鹿皮或豹皮為之賤者用布包頭略似廈門汕頭撐船人裝束

軍器有鳥鎗短劍某舊年曾寄樣回國弓矢以竹為之箭鏃用鍍或銅皆波梨格之下甲人所製

婦人容貌多半齊整其中有數人體格勻稱面貌尤美待人禮貌亦甚和其束髮分兩綰披至雙髻用帕束之餘垂腦後乃將銀練並紅布絞之疊為兩摺挽於頭上為髻其銀練紅布之飾不啻自然髻冠一頂畧如從前花旗婦人妝飾短袴及膝短衫蔽身長僅及腰袖短及臂袷拂向
右與中國同

十六

男女皆穿耳耳孔長約二分耳環用各燒料或用竹至銀銅不等以上衣飾皆漢人所製

儘某所見男人多以射獵為生女人理家務治田園又有一種人在彼家裡同住略比奴僕好些助其耕種以力受傭此種皆係北向（意米亞）種類到此已久尚能操舊地土音因在此地僱役習於主人言語改從此地土音反覺順口

色比里迤南土人容色較白照常比較人亦更頎而勇當